

# Ars Almadel

## Partie IV

Du

# Lemegeton

Traduction Spartakus FreeMann, Libertalia, avril 2002 e.v.

### **Note du traducteur**

L'Ars Almadel, art de la magie zodiacale, fait partie du Lemegeton avec la Goetia (démonologie), la Theurgia Goetia (magie terrestre) & l'Ars Paulina (magie planétaire).

Les Quatre Chora de l'Almadel ne sont pas à proprement parler les quatre directions, ou les quatre éléments. Ils semblent représenter les équinoxes & les solstices au sein du Zodiaque. Elles représentent aussi les saisons & les couleurs qui leurs sont associées sont saisonnières : le blanc du printemps, le rouge de l'été, le vert foncé de l'automne & le noir de l'hiver. Chaque Chora gouverne une saison et ses trois Signes Zodiacaux. Le premier Prince dirige le Signe Cardinal de la saison, le second le Signe Fixe & le dernier le Signe Mutable.

Il semble que concernant les pouvoirs des anges, l'on doive se rapporter aux pouvoirs associés aux Signes qu'ils dirigent.

Ici Commence la Quatrième Partie de ce Livre  
Qui est Appelée  
L'Art Almadel de Salomon

Par cet art, Salomon a acquis la Haute Sagesse des Chefs des Anges qui gouvernent les Quatre Hauteurs ou Chora du Monde : car vous devez observer qu'il y a Quatre Hauteurs qui correspondent aux Quatre Coins de l'Ouest, de l'Est, du Nord & du Sud qui sont divisés en 12 parties, c'est à dire que pour chaque Coin il y a trois parties. Et les Anges de chacune de ces parties ont leurs vertus & pouvoirs particuliers, comme il le sera démontré par la suite.

Faites cet Almadel de pure cire blanche ; mais les autres doivent être colorés selon la Hauteur invoquée. Il doit être de 4 pouces carré & à chaque angle il doit y avoir un trou, & écrivez entre ceux-ci avec une nouvelle plume les Mots & Noms de Dieu suivants. Mais cela doit être fait le jour du Soleil. Ecrivez sur la première partie à l'Est, ADONAIJ, HELOMI, PINE. Et sur la seconde au Sud HELION, HELOI, HELI. Et à l'Ouest JOD, HOD, AGLA. Et sur la Quatrième partie qui est le Nord écrivez TETRAGRAMMATON, SHADAI, JAH.

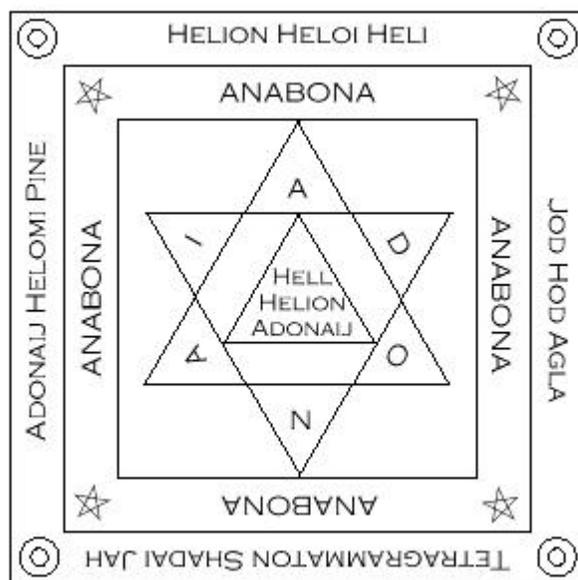
Et entre la première partie & les autres faites le pentacle de Salomon :  , & entre le premier quartier écrivez ce mot ANABONA, & au milieu de l'Almadel faites un Hexagramme  , & en son centre tracez un triangle à l'intérieur duquel doivent être écrits ces Noms de Dieu HELL, HELION, ADONAIJ, & ce dernier doit également être inscrit tout autour dans les six angles de l'Hexagramme, comme il est indiqué ci-dessous.

Et de la même cire, l'on doit façonner quatre bougies. Et elles doivent être de la même couleur que l'est l'Almadel. Partagez votre cire en trois parts : une pour façonner l'Almadel, les deux autres parts pour en fabriquer les bougies. Et qu'il soit fait de chacune de ces parts un pied de la même cire afin de supporter l'Almadel. Ceci étant fait, vous devez ensuite faire un sceau d'or ou d'argent pur (quoique l'or soit mieux) sur lequel doivent être gravés ces trois noms HELION, HELLU-ION, ADONAIJ.

Et notez que la Première Hauteur est nommée Chora Orientis, ou Hauteur de l'Est. Et l'expérimentation de cette Chora doit se faire au jour & à l'heure du Soleil. Et le pouvoir & l'office de ces Anges est de rendre toutes choses fructueuses, & accroître en création & en génération les animaux & les végétaux, avançant la naissance des enfants & en rendant les femmes stériles fécondes.

Et leurs Noms sont ceux-ci : ALIMIEL, GABRIEL, BARACHIEL, LEBES, HELISON. Et notez que vous ne devez prier aucun ange autre que ceux qui appartiennent à la Hauteur à laquelle vous faites appel.

Et lorsque vous opérez, placez les quatre bougies sur quatre chandeliers, mais faites attention de ne pas les allumer avant que vous ne commenciez à opérer.



Placez ensuite l'Almadel entre les quatre bougies sur un pied de cire qui provient des quatre bougies, & posez le sceau d'or sur l'Almadel, & ayant l'invocation prête sur un parchemin vierge, allumez les bougies & lisez l'invocation.

Et quand il apparaîtra, il apparaîtra sous la forme d'un Ange portant sa bannière ou son drapeau avec l'image d'une croix blanche, son corps étant drapé d'un nuage & son visage étant très clair & lumineux, & portant une couronne de roses sur sa tête. Il monte sur la demande expresse de l'Almadel comme s'il était au milieu d'un brouillard.

L'exorciste doit alors tenir prêt un vase de terre de la même couleur que celle de l'Almadel, il doit avoir la forme d'une coupe & mettez-y un peu de cendres ou de charbon chaud mais pas trop au risque de faire fondre la cire de l'Almadel. Et mettez-y trois petites graines de mastic en poudre afin que de la fumée en soit dégagée & que le parfum passe au travers des trous de l'Almadel lorsque le vase sera placé sous lui.

Et aussitôt que l'Ange sentira cela, il commencera à parler à voix basse, vous demandant ce que vous désirez & pourquoi vous avez appelé les princes & gouverneurs de cette Chora.

Alors, vous devez lui répondre en disant : *"Je désire que toutes mes requêtes soient satisfaites & que ce que j'ai prier pour soit accompli : car ton office fait apparaître & déclare que cela sera satisfait par toi, si cela plaît à Dieu"*, en y ajoutant ce qui est particulier à votre requête, en priant avec humilité pour ce qui est permis & juste : & alors vous l'obtiendrez de lui.

Mais s'il n'apparaît pas, alors vous aurez besoin du sceau en or & vous devrez faire avec lui trois ou quatre marques sur les bougies, & par ce moyen l'Ange apparaîtra comme il a été dit. Et lorsque l'Ange partira, il remplira toute la pièce d'un doux & plaisant parfum qui se fera sentir pendant très longtemps. Et notez que le sceau en or servira & sera utilisé dans toutes les opérations avec les quatre Chora.

La couleur de la première Chora est blanc-cassé ; de la seconde Chora est rose-rouge parfaite ; de la troisième Chora est verte mélangée avec de la couleur gris-blanc ; de la quatrième Chora est noire mélangée avec un peu de vert ou une autre couleur triste.

## **De la Seconde Chora**

Notez que les trois autres Chora, avec leurs Signes & Princes peuvent exercer leur pouvoir sur les bons & les riches & peuvent rendre tout homme riche ou pauvre. Et que comme la première Chora fait croître & rend fécond, ainsi celles-ci donnent-elles la stérilité & font-elles décroître. Et si l'on désire opérer dans une de ces trois Chora, on doit le faire *die Solis* de la manière décrite ci-dessus.

Mais ne priez jamais pour quelque chose qui soit contre Dieu & Ses Lois, mais priez pour ce que Dieu donne selon la Nature : cela vous pouvez le désirer & l'obtenir.

Tous les objets qui doivent être utilisés sont de la même couleur que l'Almadel. Et les Princes de la Seconde Chora sont nommés : APHIRIZA, GENON, GERON, ARMON, GEREIMON. Et lorsque vous opérez, mettez-vous à genoux devant l'Almadel, avec des vêtements de la même couleur, dans une pièce tendue des mêmes couleurs, etc. ; car la Sainte Apparition sera de cette même couleur.

Et lorsqu'il apparaîtra, placez un vase de terre sous l'Almadel, avec du feu ou des cendres chaudes & trois graines de mastic pour parfumer comme il a été dit. Et lorsque l'Ange sentira cela, il tournera sa face vers vous, demandant à l'exorciste à voix basse pourquoi il a fait appel aux Princes & à cette Chora. Vous devez alors répondre comme auparavant : *"Je désire que mes demandes soient satisfaites & que leur contenu en soit accompli : car ton office fait apparaître & déclare que cela est opéré par toi, plaise à Dieu"*.

Et vous ne devez pas avoir peur, mais parler humblement en disant : "*Je m'en remet entièrement à ton office, & je te prie, Prince de cette Chora, que je puisse jouir & obtenir toutes les choses que je souhaite & désire*". Et vous pouvez laisser votre esprit s'exprimer par vos prières & faites de même pour les autres Choras qui suivent.

L'Ange de la Seconde Chora apparaîtra sous la forme d'un jeune enfant avec des habits de satin d'une couleur de rose rouge, portant une couronne d'oeillets rouges sur sa tête. Son visage, regardant vers le ciel, est rouge & est entouré d'une splendeur lumineuse comme les rayons du soleil.

Avant qu'il ne parte, il parlera à l'exorciste en lui disant : "*Je suis ton ami & frère*". Et il illuminera l'air tout autour de sa splendeur, & il laissera un parfum plaisant qui durera longtemps.

### **De la Troisième Chora**

Dans cette Chora vous devez faire toutes les choses qu'il vous a déjà été conseillé de faire dans les deux autres.

Les Anges de cette Chora sont nommés : ELIPHANIASAI, GELOMIROS, GEDOBONAI, TARANAVA & ELOMINA.

Ils apparaissent sous la forme de petits enfants ou de petites femmes habillées de couleurs vertes ou argentées très agréables à regarder, & portant une couronne de laurier avec du blanc & des couleurs sur leurs têtes. Et ils/elles semblent regarder avec leur visage un peu vers le bas. Et ils/elles parlent à l'exorciste comme le font les autres & laissent un parfum capiteux derrière eux/elles.

### **De la Quatrième Chora**

Dans ce Chora vous devez procéder comme pour les autres, & les Anges de Chora sont appelés BARCAHIEL, GEDIEL, GEDIEL, DELIEL & CAPITIEL. Ils apparaissent sous la forme de petits hommes ou de petits garçons, avec des vêtements de couleur noir & vert foncé ; & dans leurs mains ils tiennent un oiseau qui est déplumé ; & leur tête est entourée d'une lueur vive de diverses couleurs. Ils laissent un doux parfum derrière eux, mais qui diffère des autres par quelque chose.

### **Des Temps pour Invoquer les Anges**

Notez qu'il y a douze Princes à côté de ceux des Quatre Chora : & ils se répartissent leurs offices entre eux, chacun gouvernant trente jours chaque année.

Maintenant, il serait vain de faire appel à un Ange qui ne gouverne pas à ce moment-là, car chaque Chora a son temps limité selon les douze Signes du Zodiaque; & que le Signe où est le Soleil détermine quel Ange appartenant à ce Signe en a le gouvernement [& doit donc être invoqué].

Par exemple, supposez que je veuille faire appel aux deux premiers des cinq qui appartiennent à la Première Chora. Alors, je devrai choisir le premier dimanche de mars, après que le Soleil soit entré dans le Bélier : & alors seulement je pourrai faire l'opération. Et ainsi de même, si vous voulez, le dimanche suivant encore. Et si vous appelez les deux seconds qui appartiennent à la Première Chora, ce sera le dimanche où le Soleil entre dans le Taureau en avril. Mais si vous voulez appeler le dernier des cinq, alors vous devrez prendre les dimanches qui sont en mai après que le Soleil soit entré dans les Gémeaux afin de faire votre opération.

Faites de même pour les autres Choras car elles fonctionnent de la même manière. Mais les Chora ont des Noms qui sont formés de manière stricte par la substance des Cieux, & elles ont même un Caractère propre.

Ainsi, quand les Anges entendent les Noms de Dieu qui leurs sont attribués, ils l'entendent par la vertu de ce Caractère. Par conséquent, il est vain de faire appel à un Ange ou un Esprit à moins de connaître le nom avec lequel l'appeler.

Par conséquent, observez la forme de cette conjuration ou invocation qui suit :

### **L'Invocation**

*"O toi grand, béni & glorieux Ange de Dieu (N), qui gouverne & est l'Ange gouverneur de la (numéro) Chora. Moi, le serviteur du Très Haut, de ton Dieu ADONAIJ, HELOMI, & PINE, à qui tu obéis & qui donne & dispose de toutes choses aux Cieux, sur la Terre & en Enfer, j'invoque, conjure & te somme (N) d'apparaître par la vertu & la puissance de Dieu, ADONAIJ, HELOMI & PINE ; & je te commande par Lui à qui tu obéis, & qui es ton Roi en la puissance Divine de Dieu, que tu descendes de ton ordre ou ton domicile jusqu'à moi, & que tu te rendes visible ici devant moi dans ce cristal, selon la forme & la gloire qui te sont propres, me parler d'une voix intelligible à mon entendement.*

*O toi fort & puissant Ange (N), à qui est conféré par le pouvoir de Dieu le gouvernement de tous les animaux, végétaux & minéraux, & de les faire croître & venir selon leur genre & leur nature : moi, le serviteur du Dieu Très Haut à qui tu obéis, je te prie & supplie humblement de venir à moi de ta demeure céleste & de me faire apparaître toutes les choses que je désire de toi, pour autant que ton office te le permette ou que tu en sois capable de la faire & si dieu le permet.*

*O toi serviteur de la Miséricorde (N), je te prie humblement & te supplie par ces Noms Saints & Bénis de notre Dieu ADONAIJ, HELLOMI, PINE ; & je te contrains par ce Puissant Nom ANABONA, à m'apparaître visiblement & totalement en la forme & la gloire qui te sont propres en ce cristal, que je puisse te voir de manière visible, & t'entendre me parler de manière audible, & que je puisse obtenir ton assistance bénie & glorieuse, ton amitié familière & ta société constante, ta communauté & ton instruction, maintenant & à jamais, afin de m'informer & de m'instruire en mon ignorance & intelligence, jugement & compréhension dépravés, & de m'assister ici & en toutes autres vérités, au Nom du Tout Puissant ADONAIJ, Roi des Rois, le dispensateur de tous les dons dont Sa bonté & Sa Miséricorde paternelle peuvent gracieusement m'investir.*

*Sois donc, O toi Ange Béni (N), amical envers moi, pour autant que Dieu t'en donne le pouvoir & apparais-moi que je puisse chanter avec Ses Saints Anges.*

*O Mappa Laman, Hallelujah.*

*Amen."*

Lorsqu'il apparaîtra, donnez-lui bon accueil & demandez-lui ce qui est juste & permis & ce qui est propre & convenable à son office. Et vous l'obtiendrez.

Ainsi se termine le quatrième livre du Roi Salomon appelé Almadel.